

KOMMISJONSFORORDNING (EU) nr. 1016/2010

2017/EØS/6/34

av 10. november 2010

om gjennomføring av europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/125/EF med omsyn til krav til miljøvenleg utforming av hushaldsoppvaskmaskiner(*)

EUROPAKOMMISJONEN HAR —

med tilvising til traktaten om verkemåten til Den europeiske unionen,

med tilvising til europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/125/EF av 21. oktober 2009 om fastsettelse av en ramme for å fastsette krav til miljøvennlig utforming av energirelaterte produkter⁽¹⁾, særleg artikkel 15 nr. 1,

etter samråd med samrådsforumet for miljøvenleg utforming og ut frå desse synsmåtene:

- 1) I medhald av direktiv 2009/125/EF skal Kommisjonen fastsetje krav til miljøvenleg utforming av energirelaterte produkt som representerer omfattande sals- og handelsvolum, som har vesentlege miljøverknader, og som har eit stort potensial for betring med omsyn til miljøverknaden til produkta, utan at det medfører urimeleg høge kostnader.
- 2) I artikkel 16 nr. 2 første strekpunktet i direktiv 2009/125/EF er det fastsett at Kommisjonen i samsvar med den framgangsmåten som er nemnd i artikkel 19 nr. 3, og dei kriteria som er fastsette i artikkel 15 nr. 2, og etter samråd med samrådsforumet for miljøvenleg utforming, eventuelt skal innføre gjennomføringstiltak for hushaldsapparat, medrekna hushaldsoppvaskmaskiner.
- 3) Kommisjonen har gjennomført ei førebuande gransking med analyse av dei tekniske, miljømessige og økonomiske aspekta ved hushaldsoppvaskmaskiner som vanlegvis vert nytta i hushald. Granskinga er utarbeidd i samarbeid med interessentar og partar som det gjeld, frå Unionen og tredjestatar, og resultatane er gjorde offentleg tilgjengelege.
- 4) Denne forordninga bør omfatte produkt som er utforma for vasking av servise i hushald.
- 5) Det miljømessige aspektet ved hushaldsoppvaskmaskiner, som vert rekna som vesentleg for føremåla med denne

forordninga, er energiforbruket i bruksfasen. Det årlege elektrisitetsforbruket i Unionen for dei produkta som er omfatta av denne forordninga, vart i 2005 vurdert til 24,7 TWh, noko som svarar til 13 millionar tonn CO₂. Dersom det ikkje vert sett i verk særlege tiltak, er det årlege elektrisitetsforbruket venta å stige til 35 TWh i 2020. Den førebuande granskinga viser at elektrisitets- og vassforbruket til dei produkta som er omfatta av denne forordninga, kan reduserast monaleg.

- 6) Den førebuande granskinga viser at krava med omsyn til dei andre parametranne for miljøvenleg utforming som er nemnde i del 1 i vedlegg I til direktiv 2009/125/EF, ikkje er naudsynte, ettersom det er elektrisitetsforbruket til hushaldsoppvaskmaskiner i bruksfasen som er det viktigaste miljøaspektet.
- 7) Elektrisitetsforbruket til produkt som er omfatta av denne forordninga, bør gjerast meir effektivt gjennom bruk av eksisterande allment tilgjengeleg og kostnadseffektiv teknologi som kan redusere dei samla utgiftene til kjøp og drift av desse produkta.
- 8) Krava til miljøvenleg utforming bør ikkje ha negativ innverknad på funksjonaliteten til produkta sett frå sluttbrukaren si side, og heller ikkje på helse, tryggleik eller miljø. Særleg bør føremonene ved å redusere elektrisitetsforbruket i bruksfasen meir enn vege opp for eventuelle ytterlegare miljøverknader i produksjonsfasen.
- 9) Krava til miljøvenleg utforming bør innførast gradvis, slik at produsentane får nok tid til eventuelt å kunne endre utforminga av dei produkta som er omfatta av denne forordninga. Innføringa av krava bør planleggjast på ein slik måte at funksjonaliteten til det utstyret som finst på marknaden, ikkje vert påverka negativt, og det bør takast omsyn til kostnadene for sluttbrukarar og produsentar, særleg små og mellomstore føretak, samstundes som det vert sikra at måla for denne forordninga kan nåast til rett tid.
- 10) Målingar av dei aktuelle produktparametranne bør utførast ved hjelp av pålitelege, nøyaktige og reproducerbare målemetodar som byggjer på dei nyaste allment sannkjende metodane, medrekna eventuelle harmoniserte standardar vedtekne av dei europeiske standardiseringsorgana som er

(*) Denne unionsrettsakten, kunngjort i EUT L 293 av 11.11.2010, s. 31, er omhandlet i EØS-komiteens beslutning nr. 11/2013 av 1. februar 2013 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering) og vedlegg IV (Energi), se EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende* nr. 31 av 30.5.2013, s. 18.

(¹) TEU L 285 av 31.10.2009, s. 10.

nemnde i vedlegg I til europaparlaments- og rådsdirektiv 98/34/EF av 22. juni 1998 om en informasjonsprosedyre for standarder og tekniske forskrifter samt regler for informasjonssamfunnstjenester⁽¹⁾.

- 11) I samsvar med artikkel 8 i direktiv 2009/125/EF bør det i denne forordninga opplystast om gjeldande framgangsmåtar for samsvarsvurdering.
- 12) For å leggje til rette for samsvarskontrollar bør produsentane leggje fram opplysningar i den tekniske dokumentasjonen som er nemnd i vedlegg V og VI til direktiv 2009/125/EF, i den grad desse opplysningane er relevante for dei krava som er fastsette i denne forordninga.
- 13) I tillegg til dei rettsleg bindande krava som er fastsette i denne forordninga, bør rettleiande referanseverdiar for beste tilgjengelege teknologi identifiserast for å sikre brei og enkel tilgang til opplysningar om miljøprestasjonen gjennom heile livssyklusen til dei produkta som er omfatta av denne forordninga.
- 14) Dei tiltaka som er fastsette i denne forordninga, er i samsvar med fråsegna frå det utvalet som er nemnt i artikkel 19 nr. 1 i direktiv 2009/125/EF —

VEDTEKE DENNE FORORDNINGA:

Artikkel 1

Føremål og verkeområde

Ved denne forordninga vert det innført krav til miljøvenleg utforming for omsetning av nettdrivne hushaldsoppvaskmaskiner og nettdrivne hushaldsoppvaskmaskiner som òg kan drivast med batteri, medrekna oppvaskmaskiner som vert selde til annan bruk enn hushaldsbruk, og innbygde hushaldsoppvaskmaskiner.

Artikkel 2

Definisjonar

I denne forordninga skal dei definisjonane som er fastsette i artikkel 2 i direktiv 2009/125/EF, nyttast. Vidare tyder:

- 1) «hushaldsoppvaskmaskin» ei maskin som vaskar, skyl og tørkar tallerkar, glas, bestikk og kjøkkenutstyr ved bruk av kjemiske, mekaniske, termiske og elektriske middel, og som er utforma hovudsakleg for heimebruk,
- 2) «innbygd hushaldsoppvaskmaskin» ei hushaldsoppvaskmaskin som er meint for installasjon i eit innbyggingsskap eller i ei eiga nisje i ein vegg eller liknande som er meint for dette føremålet, og som krev montering av frontpanel,
- 3) «kuvert» eit nærmare definert sett av servise, glas og bestikk til bruk for éin person,
- 4) «nominell kapasitet» det høgste talet på kuvertar, som saman med serveringsskåler og -fat som, etter opplysningar frå produsenten, kan vaskast i ei hushaldsoppvaskmaskin med eit valt program når maskina er fylt i samsvar med bruksrettleiinga frå produsenten,
- 5) «program» ein serie funksjonar som er førehandsdefinerte, og som produsenten reknar som eigna til visse nivå av smuss eller oppvasktype, eller begge delar, og som saman utgjer ein full syklus,
- 6) «programtid» den tida programmet tek frå det vert starta til det er fullført, bortsett frå eventuell brukarprogrammert utsett start,
- 7) «syklus» heile prosessen med vask, skyljing og tørking, slik det er definert for det valde programmet,
- 8) «avslått tilstand» ein tilstand der hushaldsoppvaskmaskina er slått av ved hjelp av knappar eller brytarar som er tilgjengelege på apparatet og meinte for sluttbrukaren ved normal bruk, for å oppnå det lågaste effektforbruket, og som kan vare i eit ikkje fastsett tidsrom medan hushaldsoppvaskmaskina er kopla til ei energikjelde og vert nytta i samsvar med bruksrettleiinga frå produsenten; dersom det ikkje finst slike brytarar eller knappar tilgjengelege for sluttbrukaren, tyder «avslått tilstand» den tilstanden som tek til når hushaldsoppvaskmaskina av seg sjølv går tilbake til det effektforbruket som gjeld når ho ikkje er i bruk,
- 9) «ikkje-avslått tilstand» ein tilstand med det lågaste effektforbruket som kan haldast uendra i eit ikkje nærmare fastsett tidsrom etter at programmet er fullført og maskina tømt, utan at sluttbrukaren har gjort noko anna,
- 10) «tilsvarande oppvaskmaskin» ein hushaldsoppvaskmaskinmodell som er bringa i omsetning med same nominelle kapasitet, tekniske eigenskapar og yting, energi- og vassforbruk og utslepp av luftboren akustisk støy som ein annan hushaldsoppvaskmaskinmodell som den same produsenten har bringa i omsetning med ein annan handelskode.

Artikkel 3

Krav til miljøvenleg utforming

Dei allmenne krava til miljøvenleg utforming for hushaldsoppvaskmaskiner er fastsette i del 1 i vedlegg I.

Dei særlege krava til miljøvenleg utforming for hushaldsoppvaskmaskiner er fastsette i del 2 i vedlegg I.

⁽¹⁾ TEF L 204 av 21.7.1998, s. 37.

*Artikkel 4***Samsvarsvurdering**

1. Framgangsmåten for samsvarsvurdering som er nemnd i artikkel 8 i direktiv 2009/125/EF, skal vere det systemet for intern kontroll av utforming som er fastsett i vedlegg IV til det nemnde direktivet, eller den styringsordninga som er fastsett i vedlegg V til det nemnde direktivet.

2. Når det gjeld samsvarsvurdering i medhald av artikkel 8 i direktiv 2009/125/EF, skal den tekniske dokumentasjonen innehalde resultatata av den utrekninga som er fastsett i vedlegg II til denne forordninga.

Dersom dei opplysningane som er tekne med i den tekniske dokumentasjonen for ein viss hushaldsoppvaskmaskinmodell, er eit resultat av utrekningar på grunnlag av utforming eller ved ekstrapolering frå andre tilsvarande hushaldsoppvaskmaskiner, eller begge delar, skal den tekniske dokumentasjonen omfatte opplysningar om slike utrekningar eller ekstrapoleringar, eller begge delar, og om prøvingar som produsentane har utført for å kontrollere at dei utrekningane som er gjorde, er nøyaktige. Desse opplysningane skal òg omfatte ei liste over alle tilsvarande hushaldsoppvaskmaskinmodellar der dei opplysningane som er tekne med i den tekniske dokumentasjonen, er innhenta på det same grunnlaget.

*Artikkel 5***Framgangsmåte for verifisering for marknadstilsynsføremål**

Når medlemsstatane utfører marknadstilsynskontroll slik det er nemnt i artikkel 3 nr. 2 i direktiv 2009/125/EF for å kontrollere at dei krava som er fastsette i vedlegg I til denne forordninga, er oppfylte, skal dei nytte den framgangsmåten for verifisering som det er gjort greie for i vedlegg III til denne forordninga.

*Artikkel 6***Standardverdiar for referansemåling**

Dei rettleiande referanseverdiane for dei miljømessig beste hushaldsoppvaskmaskinene som er tilgjengelege på marknaden når denne forordninga tek til å gjelde, er fastsette i vedlegg IV.

Denne forordninga er bindande i alle delar og gjeld direkte i alle medlemsstatane.

Utfjerda i Brussel, 10. november 2010.

*Artikkel 7***Revisjon**

Kommisjonen skal vurdere denne forordninga på nytt i lys av den teknologiske utviklinga seinast fire år etter at ho tek til å gjelde, og leggje fram resultatet av vurderinga for samrådsforumet for miljøvenleg utforming. Vurderinga skal særleg omfatte dei verifiseringstoleransane som er fastsette i vedlegg III, høvet til å fastsetje krav til vassforbruket til hushaldsoppvaskmaskiner og om maskinene kan ta inn varmt vatn.

*Artikkel 8***Iverksetjing og bruk**

1. Denne forordninga tek til å gjelde 20. dagen etter at ho er kunngjord i *Tidend for Den europeiske unionen*.

2. Ho skal nyttast frå 1. desember 2011.

Dei krava til miljøvenleg utforming som er oppførte nedanfor, skal nyttast i samsvar med følgjande tidsplan:

- a) Dei allmenne krava til miljøvenleg utforming som er fastsette i del 1 nr. 1 i vedlegg I, skal nyttast frå 1. desember 2012.
- b) Dei allmenne krava til miljøvenleg utforming som er fastsette i del 1 nr. 2 i vedlegg I, skal nyttast frå 1. juni 2012.
- c) Dei særlege krava til miljøvenleg utforming som er fastsette i del 2 nr. 2 i vedlegg I, skal nyttast frå 1. desember 2013.
- d) Dei særlege krava til miljøvenleg utforming som er fastsette i del 2 nr. 3 i vedlegg I, skal nyttast frå 1. desember 2016.

For Kommisjonen

José Manuel BARROSO

President

VEDLEGG I

Krav til miljøvenleg utforming

1. ALLMENNE KRAV TIL MILJØVENLEG UTFORMING

- 1) Ved utrekninga av energiforbruket og andre parametar for hushaldsoppvaskmaskiner skal syklusen for vask av normalt skite servise (heretter kalla «standardoppvasksyklus»), nyttast. Denne syklusen skal vere klart attkjenneleg på innretninga for programval på hushaldsoppvaskmaskina eller eventuelt i skjermvindaugget på hushaldsoppvaskmaskina, eller begge delar, og skal kallast «standardprogram» og vere innstilt som standardsyklus for hushaldsoppvaskmaskiner som har automatisk programval eller ein annan funksjon som gjer det mogleg automatisk å velje vaskeprogram eller halde ved lag eit programval.
- 2) Bruksretteleiinga frå produsenten skal innehalde opplysningar om følgjande:
 - a) standardoppvasksyklusen som vert kalla «standardprogram», og opplysningar om at dette høver til oppvask av normalt skite servise, og at dette er det mest effektive programmet når det gjeld kombinert energi- og vassforbruk for denne typen servise,
 - b) effektforbruket i avslått tilstand og ikkje-avslått tilstand,
 - c) rettleiande opplysningar om programtid og energi- og vassforbruk for dei vanlegaste vaskeprogramma.

2. SÆRLEGE KRAV TIL MILJØVENLEG UTFORMING

Hushaldsoppvaskmaskiner skal oppfylle følgjande krav:

- 1) Frå 1. desember 2011:
 - a) Alle hushaldsoppvaskmaskiner, bortsett frå slike som har ein nominell kapasitet på 10 kuvertar og ei breidd på opp til 45 cm, skal ha ein energieffektivitetsindeks (*EET*) på under 71.
 - b) Hushaldsoppvaskmaskiner med ein nominell kapasitet på 10 kuvertar og ei breidd på opp til 45 cm skal ha ein energieffektivitetsindeks (*EET*) på under 80.
 - c) Vaskeevneindeksen (*I_C*) skal vere større enn 1,12 for alle hushaldsoppvaskmaskiner.
- 2) Frå 1. desember 2013:
 - a) Hushaldsoppvaskmaskiner med ein nominell kapasitet på minst 11 kuvertar, og hushaldsoppvaskmaskiner med ein nominell kapasitet på 10 kuvertar og ei breidd på minst 45 cm, skal ha ein energieffektivitetsindeks (*EET*) på under 63.
 - b) Hushaldsoppvaskmaskiner med ein nominell kapasitet på 10 kuvertar og ei breidd på opp til 45 cm skal ha ein energieffektivitetsindeks (*EET*) på under 71.
 - c) Hushaldsoppvaskmaskiner med ein nominell kapasitet på minst 8 kuvertar skal ha ein tørkeevneindeks (*I_D*) som er større enn 1,08.
 - d) Hushaldsoppvaskmaskiner med ein nominell kapasitet på opp til 7 kuvertar skal ha ein tørkeevneindeks (*I_D*) som er større enn 0,86.
- 3) Frå 1. desember 2016:
 - a) Hushaldsoppvaskmaskiner med ein nominell kapasitet på 8 og 9 kuvertar, og hushaldsoppvaskmaskiner med ein nominell kapasitet på 10 kuvertar og ei breidd på opp til 45 cm, skal ha ein energieffektivitetsindeks (*EET*) på under 63.

Energieffektivitetsindeksen (*EET*), vaskeevneindeksen (*I_C*) og tørkeevneindeksen (*I_D*) til hushaldsoppvaskmaskiner vert rekna ut i samsvar med vedlegg II.

VEDLEGG II

Metode for utrekning av energieffektivitetsindeks, vaskeevneindeks og tørkeevneindeks

1. UTREKNING AV ENERGIEFFEKTIVITETSINDEKS

Ved utrekninga av energieffektivitetsindeksen (*EEl*) for ein hushaldsoppvaskmaskinmodell vert det årlege energiforbruket til hushaldsoppvaskmaskina jamført med standardenergiforbruket til maskina.

- a) Energieffektivitetsindeksen (*EEl*) vert utrekna på følgjande måte og avrunda til éin desimal:

$$EEI = \frac{AE_C}{SAE_C} \times 100$$

der:

AE_C = det årlege energiforbruket til hushaldsoppvaskmaskina

SAE_C = det årlege standardenergiforbruket til hushaldsoppvaskmaskina

- b) Det årlege energiforbruket (AE_C) vert utrekna i kWh/år på følgjande måte og avrunda til to desimalar:

i)

$$AE_C = E_t \times 280 + \frac{\left[P_o \times \frac{525600 - (T_t \times 280)}{2} + P_l \times \frac{525600 - (T_t \times 280)}{2} \right]}{60 \times 1000}$$

der:

E_t = energiforbruket for ein standardsyklus, i kWh og avrunda til tre desimalar

P_l = effekten i «ikkje-avslått tilstand» for ein standardoppvasksyklus, i W og avrunda til to desimalar

P_o = effekten i «avslått tilstand» for ein standardoppvasksyklus, i W og avrunda til to desimalar

T_t = programtida for ein standardoppvasksyklus, i minuttar og avrunda til nærmaste minutt

- ii) Dersom hushaldsoppvaskmaskina er utstyrt med eit straumsparingssystem som gjer at maskina automatisk går tilbake til «avslått tilstand» etter at programmet er avslutta, vert AE_C utrekna slik at det vert teke omsyn til den effektive tidslengda for den «ikkje-avslåtte tilstanden», i samsvar med følgjande formel:

$$AE_C = E_t \times 280 + \frac{\{(P_l \times T_t \times 280) + P_o \times [525600 - (T_t \times 280) - (T_t \times 280)]\}}{60 \times 1000}$$

der:

T_t = den målte tida i «ikkje-avslått tilstand» for ein standardoppvasksyklus, i minuttar og avrunda til nærmaste minutt

280 = det samla talet på standardoppvasksyklusar per år

- c) Det årlege standardenergiforbruket (SAE_C) vert utrekna i kWh/år på følgjande måte og avrunda til to desimalar:

- i) for hushaldsoppvaskmaskiner med ein nominell kapasitet på $ps \geq 10$ og breidd > 50 cm:

$$SAE_C = 7,0 \times ps + 378$$

- ii) for hushaldsoppvaskmaskiner med ein nominell kapasitet på $ps \leq 9$ og hushaldsoppvaskmaskiner med ein nominell kapasitet på $ps > 9$ og breidd ≤ 50 cm:

$$SAE_C = 25,2 \times ps + 126$$

der:

ps = talet på kuvertar

2. UTREKNING AV VASKEEVNEINDEKS

Ved utrekninga av vaskeevneindeksen (I_C) for ein hushaldsoppvaskmaskinmodell vert vaskeevna til hushaldsoppvaskmaskina jamført med vaskeevna til ei referanseoppvaskmaskin, der referanseoppvaskmaskina skal ha dei kjenneteikna som er oppførte i dei nyaste allment sannkjende målemetodane, medrekna metodar som er fastsette i dokumenta der referansenummera er offentleggjorde for dette føremålet i *Tidend for Den europeiske unionen*.

- a) Vaskeevneindeksen (I_C) vert utrekna på følgjande måte og avrunda til to desimalar:

$$\ln I_C = \frac{1}{n} \times \sum_{i=1}^n \ln \left(\frac{C_{T,i}}{C_{R,i}} \right)$$

$$I_C = \exp(\ln I_C)$$

der:

$C_{T,i}$ = vaskeevna til hushaldsoppvaskmaskina ved prøving i éin prøvingssyklus (i)

$C_{R,i}$ = vaskeevna til referanseoppvaskmaskina i éin prøvingssyklus (i)

n = talet på prøvingssyklusar, $n \geq 5$

- b) Vaskeevna (C) er gjennomsnittet av vaskeresultatet for kvar einiskild del av oppvasken etter fullføring av ein standardoppvasksyklus. Vaskeresultatet vert utrekna slik tabell 1 viser:

Tabell 1

Tal på små, punktforma smusspartiklar (n)	Skitne område i alt (A_S) i mm ²	Vaskeresultat
$n = 0$	$A_S = 0$	5 (mest effektiv)
$0 < n \leq 4$	$0 < A_S \leq 4$	4
$4 < n \leq 10$	$0 < A_S \leq 4$	3
$10 < n$	$4 < A_S \leq 50$	2
Ikkje relevant	$50 < A_S \leq 200$	1
Ikkje relevant	$200 < A_S$	0 (minst effektiv)

3. UTREKNING AV TØRKEEVNEINDEKS

Ved utrekninga av tørkeevneindeksen (I_D) for ein hushaldsoppvaskmaskinmodell vert tørkeevna til hushaldsoppvaskmaskina jamført med tørkeevna til ei referanseoppvaskmaskin, der referanseoppvaskmaskina skal ha dei kjenneteikna som er oppførte i dei nyaste allment sannkjende målemetodane, medrekna metodar som er fastsette i dokumenta der referansenummera er offentleggjorde for dette føremålet i *Tidend for Den europeiske unionen*.

- a) Tørkeevneindeksen (I_D) vert utrekna på følgjande måte og avrunda til to desimalar:

$$\ln I_D = \frac{1}{n} \times \sum_{i=1}^n \ln \left(\frac{D_{T,i}}{D_{R,i}} \right)$$

der:

$D_{T,i}$ = tørkeevna til hushaldsoppvaskmaskina ved prøving i ein prøvingssyklus (i)

$D_{R,i}$ = tørkeevna til referanseoppvaskmaskina i ein prøvingssyklus (i)

n = talet på prøvingssyklusar, $n \geq 5$

- b) Tørkeevna (D) er gjennomsnittet av tørkeresultatet for kvar einiskild del av oppvasken etter fullføring av ein standardoppvaskesyklus. Tørkeresultatet vert utrekna slik tabell 2 viser:

Tabell 2

Talet på spor etter vatn (W_T) eller våte striper (W_S)	Samla tal på våte område (Aw) i mm ²	Tørkeresultat
$W_T = 0$ og $W_S = 0$	Ikkje relevant	2 (mest effektiv)
$1 < W_T \leq 2$ eller $W_S = 1$	$Aw < 50$	1
$2 < W_T$ eller $W_S = 2$ eller $W_S = 1$ og $W_T = 1$	$Aw > 50$	0 (minst effektiv)

VEDLEGG III

Framgangsmåte for verifisering for marknadstilsynsføremål

For å kontrollere at dei krava som er fastsette i vedlegg I, er oppfylte, skal styresmaktene i medlemsstaten utføre prøving av éi hushaldsoppvaskmaskin. Dersom dei målte parametrene ikkje er i samsvar med verdiane i den tekniske dokumentasjonen som produsenten har opplyst om i medhald av artikkel 4 nr. 2, innanfor dei områda som er fastsette i tabell 1, skal målingane utførast på ytterlegare tre hushaldsoppvaskmaskiner. Det aritmetiske gjennomsnittet av dei målte verdiane for desse tre hushaldsoppvaskmaskinene skal vere i samsvar med krava innanfor dei områda som er fastsette i tabell 1, bortsett frå når det gjeld energiforbruk, der den målte verdien ikkje skal overstige den nominelle verdien E_i med meir enn 6 %.

I motsett fall skal denne modellen og alle andre tilsvarande hushaldsoppvaskmaskinmodellar reknast for ikkje å oppfylle dei krava som er fastsette i vedlegg I.

Styresmaktene i medlemsstatane skal nytte pålitelege, nøyaktige og reproduerbare målemetodar som byggjer på dei nyaste allment sannkjende metodane, medrekna metodar som er fastsette i dokumenta der referansenummera er offentleggjorde for dette føremålet i *Tidend for Den europeiske unionen*.

Tabell 1

Målt parameter	Verifiseringstoleransar
Årleg energiforbruk	Den målte verdien skal ikkje overstige den nominelle verdien(*) for AE_C med meir enn 10 %.
Vaskeevneindeks	Den målte verdien skal ikkje liggje meir enn 10 % under den nominelle verdien for I_C .
Tørkeevneindeks	Den målte verdien skal ikkje liggje meir enn 19 % under den nominelle verdien for I_D .
Energiforbruk	Den målte verdien skal ikkje overstige den nominelle verdien for E_i med meir enn 10 %.
Programtid	Den målte verdien skal ikkje overstige dei nominelle verdiane for T_i med meir enn 10 %.
Effektforbruk i avslått tilstand og ikkje-avslått tilstand	Den målte verdien for effektforbruket P_o og P_i på over 1,00 W skal ikkje overstige den nominelle verdien med meir enn 10 %. Den målte verdien for effektforbruket P_o og P_i på 1,00 W eller lågare skal ikkje overstige den nominelle verdien med meir enn 0,10 W.
Tidslengda for den ikkje-avslåtte tilstanden	Den målte verdien skal ikkje overstige den nominelle verdien for T_i med meir enn 10 %.

(*) «Nominell verdi» er ein verdi som produsenten har opplyst om.

VEDLEGG IV

Standardverdiar for referansemåling

På tidspunktet då denne forordninga tek til å gjelde, er følgjande tilgjengelege teknologi peikt ut som den beste på marknaden for hushaldsoppvaskmaskiner når det gjeld energieffektivitet, energi- og vassforbruk, vaske- og tørkeevne og utslepp av luftboren akustisk støy:

- 1) Hushaldsoppvaskmaskiner med 15 kuvertar (innbygd modell):
 - a) energiforbruk: 0,88 kWh/syklus, som svarar til eit samla årleg energiforbruk på 268,9 kWh/år, der 246,4 kWh/år går til 280 vaskesyklusar og 12,5 kWh/år går til tilstandar med lågt effektforbruk,
 - b) vassforbruk: 10 liter/syklus, som svarar til 2 800 liter/år for 280 syklusar,
 - c) vaskeevneindeks: $I_C > 1,12$,
 - d) tørkeevneindeks: $I_D > 1,08$,
 - e) utslepp av luftboren akustisk støy: 45 dB(A) re 1 pW.
- 2) Hushaldsoppvaskmaskiner med 14 kuvertar (modell til montering under benk):
 - a) energiforbruk: 0,83 kWh/syklus, som svarar til eit samla årleg energiforbruk på 244,9 kWh/år, der 232,4 kWh/år går til 280 vaskesyklusar og 12,5 kWh/år går til tilstandar med lågt effektforbruk,
 - b) vassforbruk: 10 liter/syklus, som svarar til 2 800 liter/år for 280 syklusar,
 - c) vaskeevneindeks: $I_C > 1,12$,
 - d) tørkeevneindeks: $I_D > 1,08$,
 - e) utslepp av luftboren akustisk støy: 41 dB(A) re 1 pW.
- 3) Hushaldsoppvaskmaskiner med 13 kuvertar (modell til montering under benk):
 - a) energiforbruk: 0,83 kWh/syklus, som svarar til eit samla årleg energiforbruk på 244,9 kWh/år, der 232,4 kWh/år går til 280 vaskesyklusar og 12,5 kWh/år går til tilstandar med lågt effektforbruk,
 - b) vassforbruk: 10 liter/syklus, som svarar til 2 800 liter/år for 280 syklusar,
 - c) vaskeevneindeks: $I_C > 1,12$,
 - d) tørkeevneindeks: $I_D > 1,08$,
 - e) utslepp av luftboren akustisk støy: 42 dB(A) re 1 pW.
- 4) Hushaldsoppvaskmaskiner med 12 kuvertar (frittstående modell):
 - a) energiforbruk: 0,950 kWh/syklus, som svarar til eit samla årleg energiforbruk på 278,5 kWh/år, der 266 kWh/år går til 280 vaskesyklusar og 12,5 kWh/år går til tilstandar med lågt effektforbruk,
 - b) vassforbruk: 9 liter/syklus, som svarar til 2520 liter/år for 280 syklusar,
 - c) vaskeevneindeks: $I_C > 1,12$,
 - d) tørkeevneindeks: $I_D > 1,08$,
 - e) utslepp av luftboren akustisk støy: 41 dB(A) re 1 pW.
- 5) Hushaldsoppvaskmaskiner med 9 kuvertar (innbygd modell):
 - a) energiforbruk: 0,800 kWh/syklus, som svarar til eit samla årleg energiforbruk på 236,5 kWh/år, der 224 kWh/år går til 280 vaskesyklusar og 12,5 kWh/år går til tilstandar med lågt effektforbruk,
 - b) vassforbruk: 9 liter/syklus, som svarar til 2520 liter/år for 280 syklusar,
 - c) vaskeevneindeks: $I_C > 1,12$,
 - d) tørkeevneindeks: $I_D > 1,08$,
 - e) utslepp av luftboren akustisk støy: 44 dB(A) re 1 pW.

- 6) Hushaldsoppvaskmaskiner med 6 kuvertar (innbygd modell):
- a) energiforbruk: 0,63 kWh/syklus, som svarar til eit samla årleg energiforbruk på 208,5 kWh/år, der 196 kWh/år går til 280 vaskesyklusar og 12,5 kWh/år går til tilstandar med lågt effektforbruk,
 - b) vassforbruk: 7 liter/syklus, som svarar til 1960 liter/år for 280 syklusar,
 - c) vaskeevneindeks: $I_C > 1,12$,
 - d) tørkeevneindeks: $1,08 \geq I_D > 0,86$,
 - e) utslepp av luftboren akustisk støy: 45 dB(A) re 1 pW.
- 7) Hushaldsoppvaskmaskiner med 4 kuvertar (frittstående modell):
- a) energiforbruk: 0,51 kWh/syklus, som svarar til eit samla årleg energiforbruk på 155,3 kWh/år, der 142,8 kWh/år går til 280 vaskesyklusar og 12,5 kWh/år går til tilstandar med lågt effektforbruk,
 - b) vassforbruk: 9,5 liter/syklus, som svarar til 2660 liter/år for 280 syklusar,
 - c) vaskeevneindeks: $I_C > 1,12$,
 - d) tørkeevneindeks: $1,08 \geq I_D > 0,86$,
 - e) utslepp av luftboren akustisk støy: 53 dB(A) re 1 pW.
-